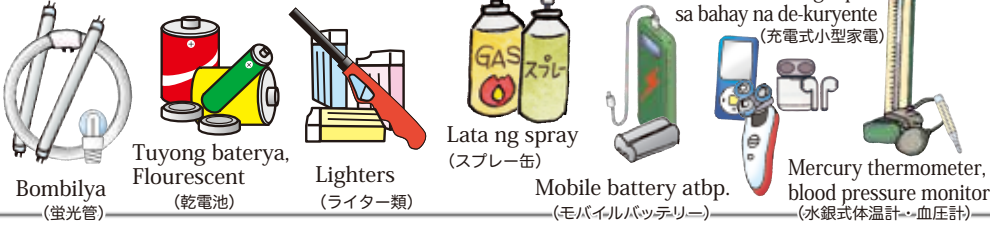


Wastong paghihiwalay ng basura at ng maaring i-recycle

(ごみと資源物の分別方法)

Isulat ang araw ng pangongolekta na makikita sa likod ng papel ↓

(裏表紙の収集スケジュールを参照し、曜日を書いて下さい)

Recycable (資源)	Papel, Tela, Damit (紙・布・衣類)		Dalawang beses sa isang buwan (月2回)
	Bote, Lata, Pet Bottle (びん・缶・ペットボトル)		Isang beses sa isang linggo (週1回)
Basurang Plastic (プラスチック類)			Isang beses sa isang linggo (週1回)
Basurang Nasusunog (可燃ごみ)			Dalawang beses sa isang linggo (週2回)
Basurang Mapanganib (有害ごみ)			Isang beses sa isang buwan (月1回)
Basurang Hindi Nasusunog (不燃ごみ)			Isang beses sa isang buwan (月1回)

【Mahalagang paalaala】 Ilabas ang basura sa itinakdang araw at lugar na hindi lalampas sa 8:30 ng umaga

(重要) (8時30分までに、決められた日・場所にごみを出してください)

Tuloy ang pangongolekta ng basura kahit Pista opisyal (holiday)

(祝日も収集します)

Huwag isasama ang papel at plastic sa basurang nasusunog

(紙やプラスチック類を燃やせるごみとして出さないで下さい)



- Mangyaring makipagtulungan sa pagprotekta sa ating kapaligiran sa pamamagitan ng pagre-recycle ng papel, plastic na lalagyan, at pambalat
- Ang mga basurang naglalaman ng papel at plastic ay didikitan ng sticker at hindi kokolektahin. Gawin ang tamang paghihiwalay ng basura bago ito itapong muli..

Lungsod ng Kuki

TEL:0480-85-1111

〒346-0192 Shobucho-Nibori38 Kuki Saitama

<https://www.city.kuki.lg.jp>

P2

Wastong pagtatapon ng Papel, Tela Damit
(紙・布・衣類の出し方)

P3

Wastong pagtatapon ng Bote, Lata, Pet Bottle
(びん・缶・ペットボトルの出し方)

P4

Wastong pagtatapon ng Plastic na basura
(プラスチック類の出し方)

P5

Wastong pagtatapon ng Nasusunog na Basura
(可燃ごみの出し方)

P6

Wastong pagtatapon ng Hindi nasusunog na basura
(不燃ごみの出し方)

Wastong pagtatapon ng Mapanganib (delikadong) basura
(有害ごみの出し方)

P7

Wastong pagtatapon ng Malalaking basura
(粗大ごみの出し方)



Mga basurang maaring i-recycle

(リサイクル可能なごみ)

Basurang papel at damit

(紙と衣類)

Paghihiwalayin at talian

(別々に分けてヒモでしばってたばねる)

Basurang papel

- Pahayagan (dyaryo)
(新聞紙)



- Karton (danboru)
(ダンボール)



- Karton ng gatas (gyuunyuu pack) (牛乳パック)

Hugasan
↓ (洗う)

Gupitin
↓ (切り開く)

Patuyuin
↓ (乾かす)

Pagsama-samahin at talian
(しばってたばねる)



- Magasin at zatsugami

Aklat, notebook, leaflet, post card, liham, kahong papel, pambalot na papel, sobre, memo atbp.



Upang madaling matalian isingit sa magasin o ilagay sa lumang sobre o ibalot ang mga maliliit na papel

(小さな紙類は封筒や雑誌にはさむ)

mga tela at damit (布・衣類)

Mga Halimbawa (例)

- Lumang damit (古衣料)

Huwag tanggalin ang mga butones at zipper

Shirts (polo, long sleeves), suits, pantalon, palda, pang-ilalim, sweat shirt, coat, jacket, medyas, kurba ta, kimono, obi

- tela (布)

Pansapin (sheets), tuwalya, kurtina, lace na kurtina, kumot

(シーツ、タオル、カーテン、レースのカーテン、毛布)

- Labhan, patuyuin, ibalot at itali

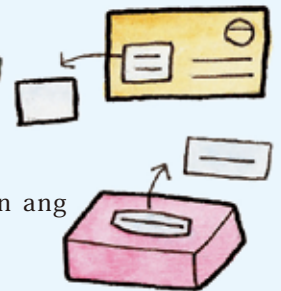
(洗って、乾かして、しばってたばねる)

- Kapag umuulan huwag ilalabas at kung ilalabas naman itali at ilagay sa isang transparent na plastic bag

(雨の日は基本的に出さないでください
もし出す場合はビニール袋に入れてください)



Ihiwalay o tanggalin ang vinyl na bahagi
(ビニール部分を分離させる)



Ihiwalay o tanggalin ang metal at plastic na bahagi
(金属とプラスチックの部分を分離させる)

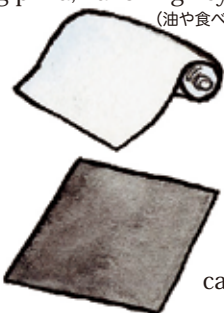
Halimbawa ng Hindi Maaaring Itapon (出せないもの) (例)

Ang mga ito ay hindi maaring i-recycle, mangyari lamang na itapon sa Nasusunog na Basura (これらはリサイクルできないものです。可燃ごみで出して下さい)



Mga bagay na may nakakapit na mantika o pagkain (hal. kahon ng pizza, kahon ng keyk)

(油や食べ物が付着しているもの)



Mga papel para sa fax
(FAX用紙)

Thermal na papel
(感熱紙)

carbon paper
(カーボン紙)

Pinagpunit -punit na papel
(shredded paper) (シュレッダー
された紙)



Gamit na (used) tissue paper
(使用済ティッシュペーパー)



Mga kahon na may matatampang na amoy (kahon ng insenso, kahon ng sabon, kahon ng sigarilyo)
(強いにおいの箱)



hanten, judo wear, sumbrero, guwantes
(はんでん、柔道着、帽子、手袋)



Mga karton n ng inumin na aluminum ang loob
(内部が銀色の飲料パック)



beddings, carpet
(寝具、じゅうたん、カーペット)



aburagami, paper cup, larawan, sticker
(油紙、紙コップ、写真、ステッカー)



Mga maaring i-recycle

(リサイクルできるもの)

(tamang pagtatapon ng bote, lata, pet bottle)

(びん・缶・ペットボトルの出し方)

Wastong pagtatapon ng bote, lata, pet bottle

(びん・缶・ペットボトルの出し方)

Tanggalin ang takip at label (フタとラベルを取り外す)



- Ang takip na metal ay hindi nasusunog na basura (金属製のフタは不燃ごみ)
- Ang plastic na takip ay plastic na basura (プラスチック等のフタはプラスチック類)

Ilagay sa walang kulay (transparent) na supot (透明袋に入れる)

Supot (vinyl) na walang kulay (transparent) (透明袋)

Supot na di-masyadong kita ang loob (semi-transparent) (半透明袋)

Itinalagang vinyl na supot na kasing transparent ng itinalagang supot para sa nasusunog na basura



Bote

(びん)

Tanggalin ang takip at hugasan ng tubig ang loob (フタをはずし水で内部を洗う)



Pampalasa (seasoning)
(調味料)



Inumin (juices)
(ジュース)



Alak (お酒)



Naka-boteng pagkain (びん入り食品)

Inuming bitamina (ビタミンドリンク)



Kape (コーヒー)



Jam (ジャム)

Lata

(缶)

Latang steel at aluminum na lagayan ng pagkain



Lata ng inumin (飲料缶)



Lata ng tsaa (お茶缶)



Lata ng nori (のり缶)



Lata ng mantika (油缶)



Lata ng delatang pagkain (食品缶詰)



Lata ng kendi (sitsirya) (お菓子缶)



Lata ng gatas (ミルク缶)

Pet bottle

(ペットボトル)

Wastong pagtatapon ng pet bottle

(ペットボトルの出し方)



Marka ng pet bottle

(ペットボトルのマーク)

tanggalin ang takip at label (フタとラベルをはずす)



Banlawan ang loob (中をすすぐ)



Crush (つぶす)



Halimbawa ng mga bagay na hindi pwedeng ilabas(itapon)

(出せないもの) (例)

18 litrong lata (18 リットル缶)



Bote ng kosmetiko (化粧品びん)



Bote ng pesticide (農薬びん)



Lata ng langis ng makina (機械油缶)

Glassware (mga babasaging gamit) (ガラス製品)



Non-spray na pesticide (スプレーでない殺虫剤)



Lata ng pintura (塗料缶)

Basurang hindi nasusunog (不燃ごみ)



Plastic na lalagyan ng mantika (プラスチック製の油容器)



Plastic na lalagyan ng sauce (プラスチック製のソース容器)



Plastic na takip (プラスチック製のフタ)



Lalagyan ng sabong panlaba (洗剤の容器)



Gas bombe (ガスボンベ)



Spray ng insecticide (スプレー式の殺虫剤)

Lata ng spray (スプレー缶)

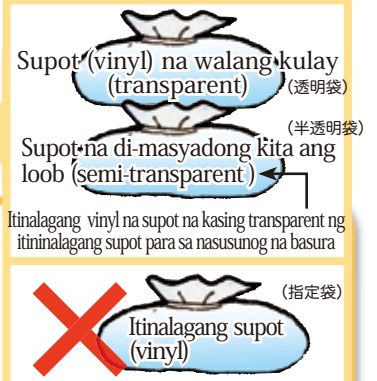
Basurang mapanganib / nakakapinsala (有害ごみ)

Plastic na basura (プラスチック類)



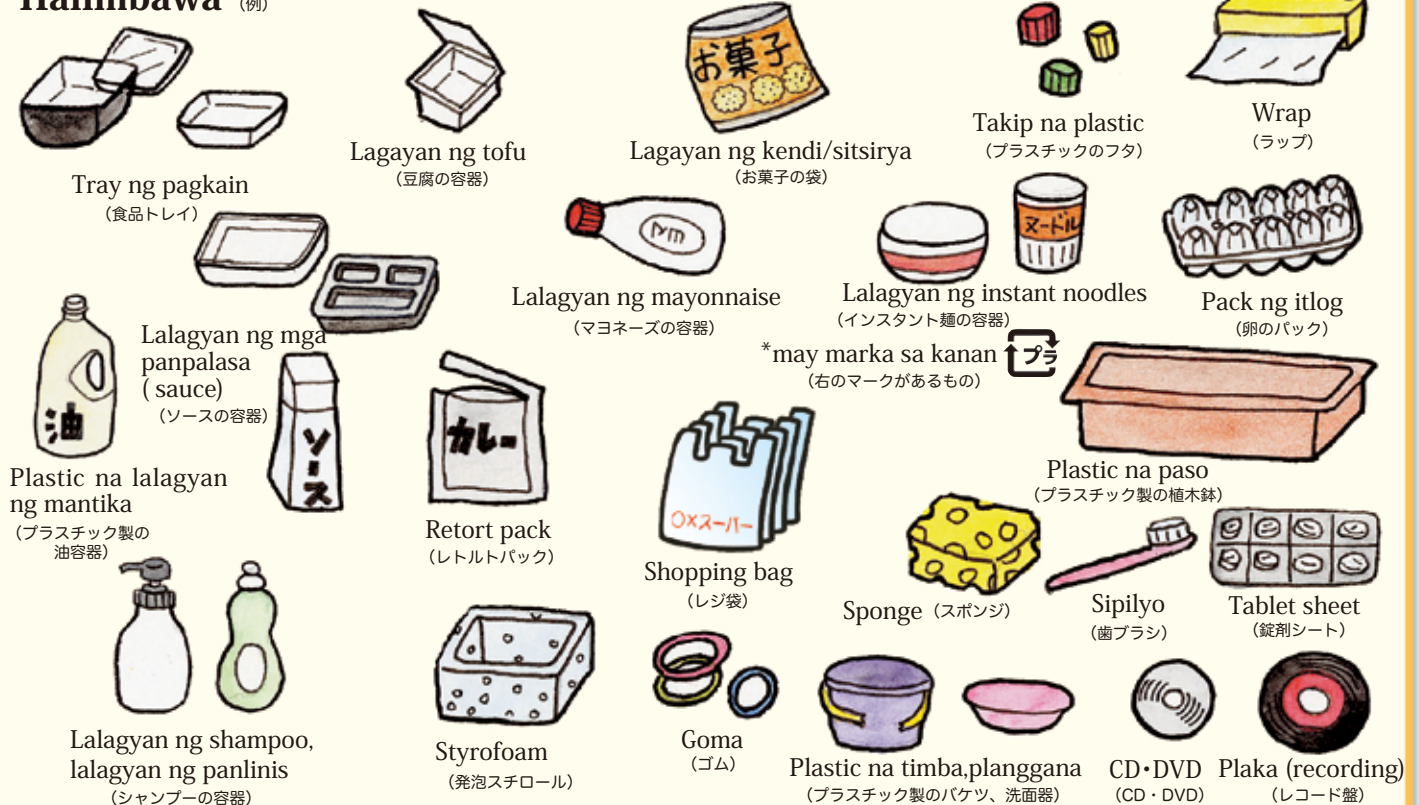
Wastong pagtatapon ng plastic na basura

(プラスチック類の出し方)



- ① Tanggalin ang laman (内容物を出す)
- ② Alisin ang mga natirang laman (残り物を取り除く)
- ③ Alisin ang lupa (土も取り除く)
- ④ Gupitin ng hindi hihigit sa 50cm (50cm 以下に切る)

Halimbawa (例)



Wastong pagtatapon ng naibang basura (特殊なごみの出し方)

Gupitin/putulin na ang haba at lapad ay hindi hihigit sa 50cm (縦横 50cm 以下に切る)



Gupitin ng hindi hihigit sa 50 cm (縦横 50cm 以下に切る)



Halimbawa ng mga basurang di-maaring ilabas/itapon

(出せないもの) (例)



Basurang hindi nasusunog (不燃ごみ)

Basurang nasusunog (可燃ごみ)



Wastong pagtatapon ng basurang nasusunog

(可燃ごみの出し方)

Mga basura na napagkasunduan ng Combustible Lungsod ng Kuri na sunugin
(久喜市が「燃やせる」と決めたごみ)

Itinakdang garbage bag

(指定袋)



Halimbawa

(例)



Basura
(生ごみ)



Upos ng sigarilyo
(吸い殻)



Balat ng itlog
(卵の殻)



Shell
(貝がら)



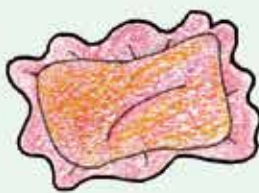
Damo (tanggalin ang lupa)
(草) (土をとる)



Pinaglagyan ng natto
(納豆の容器)



Bola (alisan ng hangin)
(ボール) (空気を抜く)



Unan
(まくら)



Insect repellent
(防虫剤)



Ice pack (horeizai)
(保冷剤)



Mga produktong panglinis
(衛生用品)



Stuffed toys (hindi hihigit sa 30 cm ang laki)
(ぬいぐるみ) (30cm 以上)



Disposable diapers
(使いすておむつ)



Sapatos
(履物)



Album
(アルバム)



Mga pepel na hindi recycable
※ Tingnan ang pahina 2
(リサイクルできない紙 ※ 2 ページ参照)

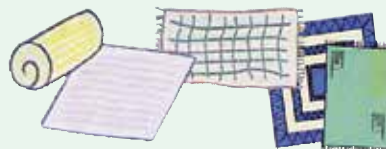


Disposable body warmer
(kairo) (使いすてカイロ)

Tumigas na mantika
(油を固める)



Papel o tela na may langis/mantika
(紙や布に油をしみこませる)

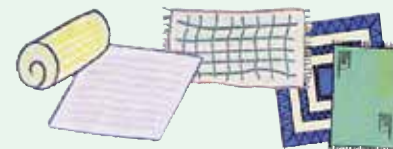


Beddings, carpet
(寝具・カーペット等)



Mantikang gamit sa pagluluto
(調理油)

※ Punasan ng papel o tela o kaya ay patuyuin ang ginamit na mantika bago itapon



video tape, cassette tape
(ビデオテープ)



Panty stockings
(パンティーストッキング)

※ Walang itinalagang garbage bag
(指定袋は不要です)



Sanga ng kahoy (枝木)
※ Putulin ng hindi hihigit sa 50cm ang haba at 10 cm ang kapal bago i-bundle at talian
(長さ50cm、太さ10cm以下に切って束ねてください)

● Pakiusap (お願い)

Ang papel, plastic ay mga basurang maaring i-recycle

(紙、プラスチック類はリサイクル可能な資源です)



Ang paghihiwa-hiwalay ng basura ay pangangalaga sa kapaligiran. Maraming salamat sa inyong pakikiisa

(ごみを分別することは環境保護になります。ご協力お願いします)

Tandaan (注意)



Ilagay ang basura sa itinalagang garbage bag at ilabas. hindi kasama ang paper bag at karton sa kokolektahin.

(可燃ごみは指定袋に入れて出してください。紙袋やダンボール箱に入ったものは収集しません)

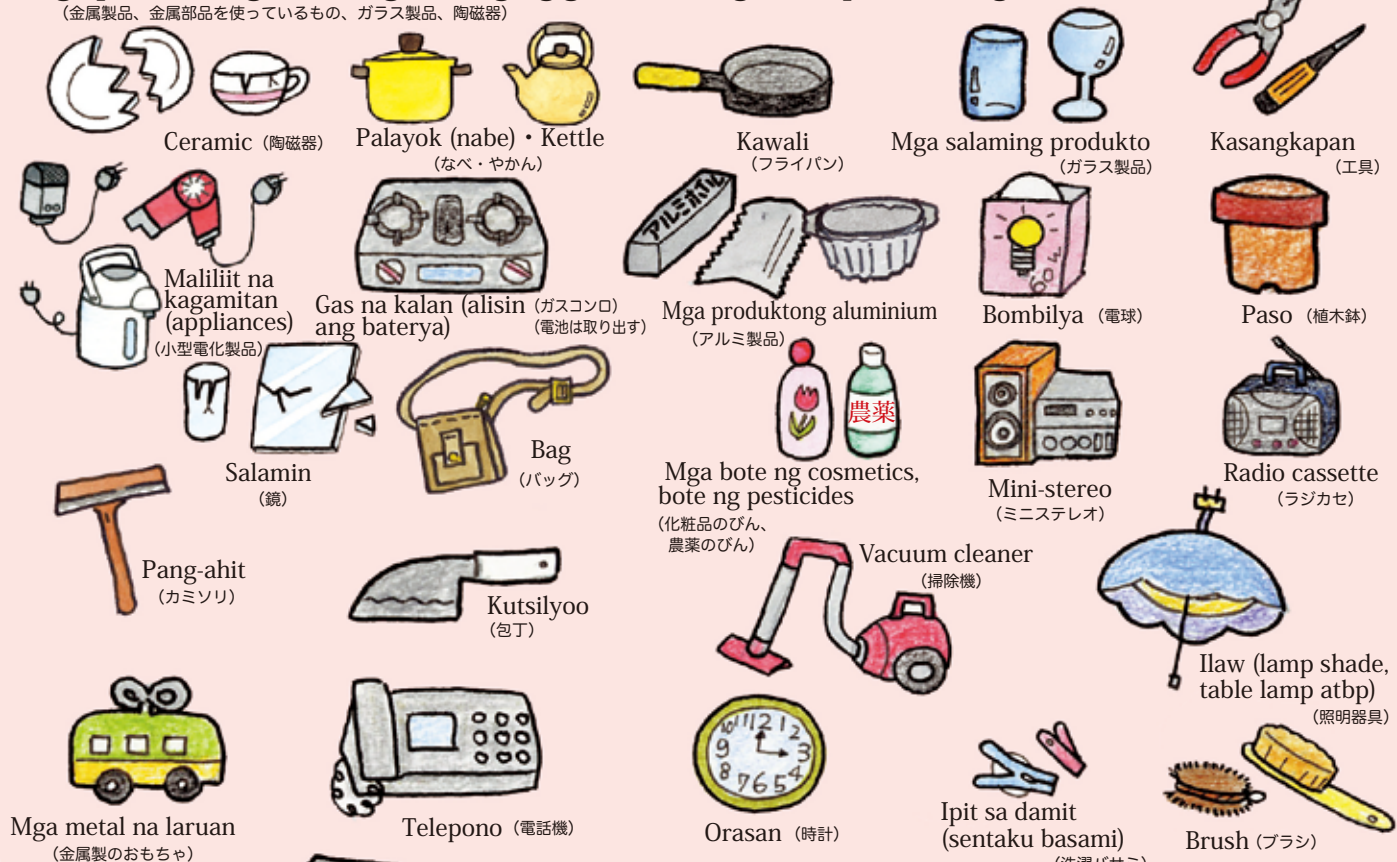


Wastong pagtatapon ng Basurang Hindi Nasusunog (不燃ごみの出し方)

Mga basura na napagkasunduan ng Combustible Lungsod ng Kuki na hindi nasusunog (久喜市が「燃やせない」と決めたごみ)

Itinalagang garbage bag (指定袋)

Mga produktong metal, mga bahaging ginamitan ng metal, produktong salamin ceramic (金属製品、金属部品を使っているもの、ガラス製品、陶磁器)



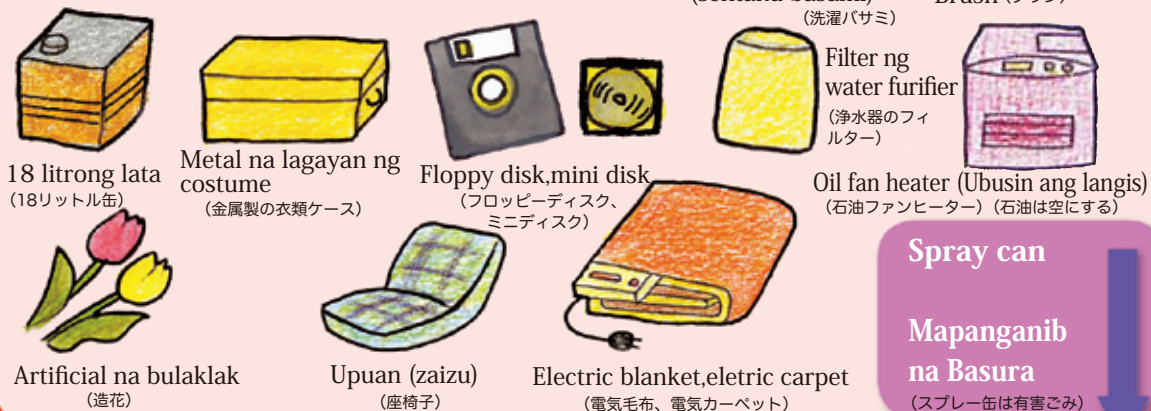
6



Payong (カサ)

※ Hindi na kailangan ng nakatalagang garbage bag, i-bundle at talliani

(※指定袋は不要、たばねてしる)



Spray can

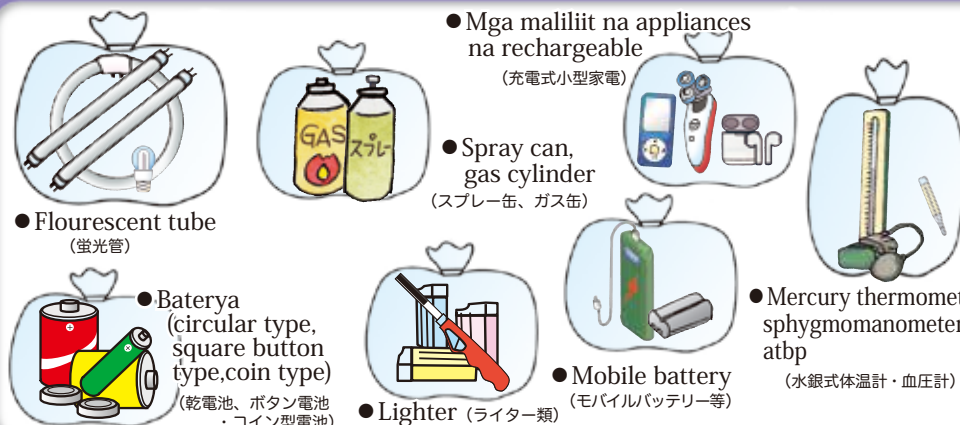
Mapanganib na Basura

(スプレー缶は有害ごみ)



Wastong pagtatapon ng mapanganib/delikadong basura (有害ごみの出し方)

(有害ごみの出し方)



Walang kulay (transparent) na supot (vinyl) (透明袋)

Supot na di-gaanong kita ang loob (semi-transparent bag) (半透明袋)

Kasing transparent ng itinalagang garbage bag para sa basurang nasusunog

Ubusin ang gas, Huwag bubutasin ang lagayan dahil mapanganib

(ガスは使い切る。危険なので容器に穴をあけないで)

Bombilya (Incandescent sphere)

(白熱電球は不燃ごみ)



Wastong pagtatapon ng Malalaking Basura

(粗大ごみの出し方)

Maaring tumagal ng higit sa sampung araw ang pangongolekta ng malalaking basura, mangyaring magsabi ng mas maaga

Kailangan ng tiket sa pagtatapon ng malalaking basura
(粗大ごみ処理券が必要です)

Paraan ng pangongolekta ng malalaking basura (粗大ごみ収集の手順)



Tumawag para sa reserbasyon (Oversized Garbage Reservation Center : 31-8286)
Maaring magpareserba hanggang lima (5)
(電話で予約する。5個まで予約できます)



Bumili ng tiket sa tindahan para sa pagtatapon ng malaking basura
550 yen ang isang tiket
(粗大ごみ処理券を販売店で買う。1枚 550円)



Idikit ang tiket at ilabas
(処理券を貼って出す)

Halimbawa (例)

- Mga basura na hindi kasya sa 45 liter na garbage bag
(45リットルごみ袋に入らないもの)



Bisekleta
(自転車)



Upuan
(イス)



Desk (tsukue)
(机)



Mesa
(テーブル)



Estante
(tana)
(棚)



Aparador (tansu)
(タンス)



Ski board
(スキー板)



Sofa (ソファ)



Spring mattress
(スプリングマットレス)



Gas range (電子レンジ)

Tindahan ng tiket para sa malalaking basura (粗大ごみ処理券販売店)

KUKI Saklaw	
Ushihiko (Meat shop)	Aoba 1-1-4-109
Lawson Kuki-Aoba	Aoba 2-6-3
Seven-Eleven Kuki-Aoba 4	Aoba 4-16-7
Seven-Eleven Kuki-Sogo-Undokoen-Nishi	Ezura 1679-1
Mikasa Beika Hompo	Otabukuro 437
Seven-Eleven Kuki-Kamikiyoku	Kamikiyoku 974-1
Benten	Kamihayami 150
Hishinuma Shoten (Liquor Shop)	Kamimachi 5-10
JA Nansai Kuki Ezura Branch	Kita-aoyagi 73
Family Fashion Masakiya	Kita-aoyagi 75
Daily Yamazaki	Kuki-Chuo 1-1-20
Hyakkado Nishiguchi	Kuki-Chuo 3-9-49
Tamura Yohin-Ten	Kuki-Chuo 3-9-55
Lawson Kuki-Chuo 3	Kuki-Chuo 3-9-55
Aoki Tobacco Shop	Kuki-Chuo 4-7-5
Seven-Eleven Kuki-Kurihara 2	Kurihara 2-2-2
Seicomart Kuki-Shimohayami	Shimohayami 404-1
Seven-Eleven Kuki-Hinokuchi	Hinokuchi 574-1
Seven-Eleven Kuki-Honcyo 1	Honcyo 1-7-32
Masakura-Works	Honcyo 2-3-16
Liquor Mone	Honcyo 5-10-44
Toubu Kagu	Honcyo 6-1-4
Masukawa Denki Honten	Honcyo 6-12-2
Goody Kakinuma	Honcyo 8-1-30
Shimasaki Denki Shokai	Minami 5-2-10
Jason Kuki	Yoshiba 1-45-8
Seven-Eleven Kuki-Yoshiba 2	Yoshiba 2-7-2

Tiket para sa malalaking basura (粗大ごみ処理券)

- Isang tiket sa bawat malaking basura (tumawag kung may katanungan)
- Upang makaiwas na manakaw, mapupunit ang tiket kung tatanggalin. Hindi magagamit ang punit na tiket
- Isulat ang pangalan at araw ng koleksyon
- Hindi maaring gamitin ang tiket sa TV, washing machine, refrigerator at air conditioner

Kuki Saklaw

Halimbawa : Kuki-chuo 1 → Nasusunog na basura (Lunes, Huwebes), Bote (Biyernes), Plastic (Martes), Mapanganib na basura (Unang Miyerkules), Hindi nasusunog na basura (ikalawang Miyerkules)

Nasusunog na basura (可燃ごみ)	Bote,lata, pet bottle (びん・缶・ペットボトル)	Karton (danboru) (ダンボール) Damiit (衣類)	Pahayagan (dyaryo)(新聞) Magasin, zatsugami (雑誌・雑紙) Pack na papa (gyumyu pack) (牛乳パック)	Plastic na basura (プラスチック類)	Lugar (area) (地域)	Mapanganib na basura (有害ごみ)	Hindi nasusunog na basura (不燃ごみ)
Lunes (月曜)	Martes (火曜)	Una • pangatlong Martes (第 1 ・ 3 火曜)	Ikalawa • Ika-apat na Martes (第 2 ・ 4 火曜)	Biyernes (金曜)	Kitanakasone, Rokumanbu, Kamikiyoku, Shimokiyoku, Tokoroguki, Ezura, Shimohayami, Kitaaooyagi, Otabukuro, Minami 1 ~5, Kuki-higashi 6, Aoge 1~4, Aoge, Keyakidai, Noguki • Koguki, (North of Kuki-Satte Line, Kandori), Kuki-kita 1 ~2, LionsGarden, RoyalCity	Unang Miyerkules (第 1 水曜)	Ikalawang Miyerkules (第 2 水曜)
Huwebes (木曜)	Biyernes (金曜)	Una • pangatlong Biyernes (第 1 ・ 3 金曜)	Ikalawa • Ika-apat na Biyernes (第 2 ・ 4 金曜)	Martes (火曜)	Kuki-chuo 1 ~4, Aoba 1 Aoba3~5, Kurihara 1~4, Yoshiba•Nishi (East of Aogebori), Kurihara, Honcyo1~8, Kukihon, Kukishin, Kamihayami, Kamimachi, Hinokuchi, Hara, Yokebori	Ikalawang Miyerkules (第 2 水曜)	Ikatlong Miyerkules (第 3 水曜)
Martes • Biyernes (火曜) (金曜)	Lunes (月曜)	Una • pangatlong Lunes (第 1 ・ 3 月曜)	Ikalawa • Ika-apat na Lunes (第 2 ・ 4 月曜)	Huwebes (木曜)	Kuki-higashi 1~5, Yoshiba•Nishi (West of Aogebori), Yoshiba1~5, Noguki • Koguki (South of Kuki-Satte Line), Aoba 2		